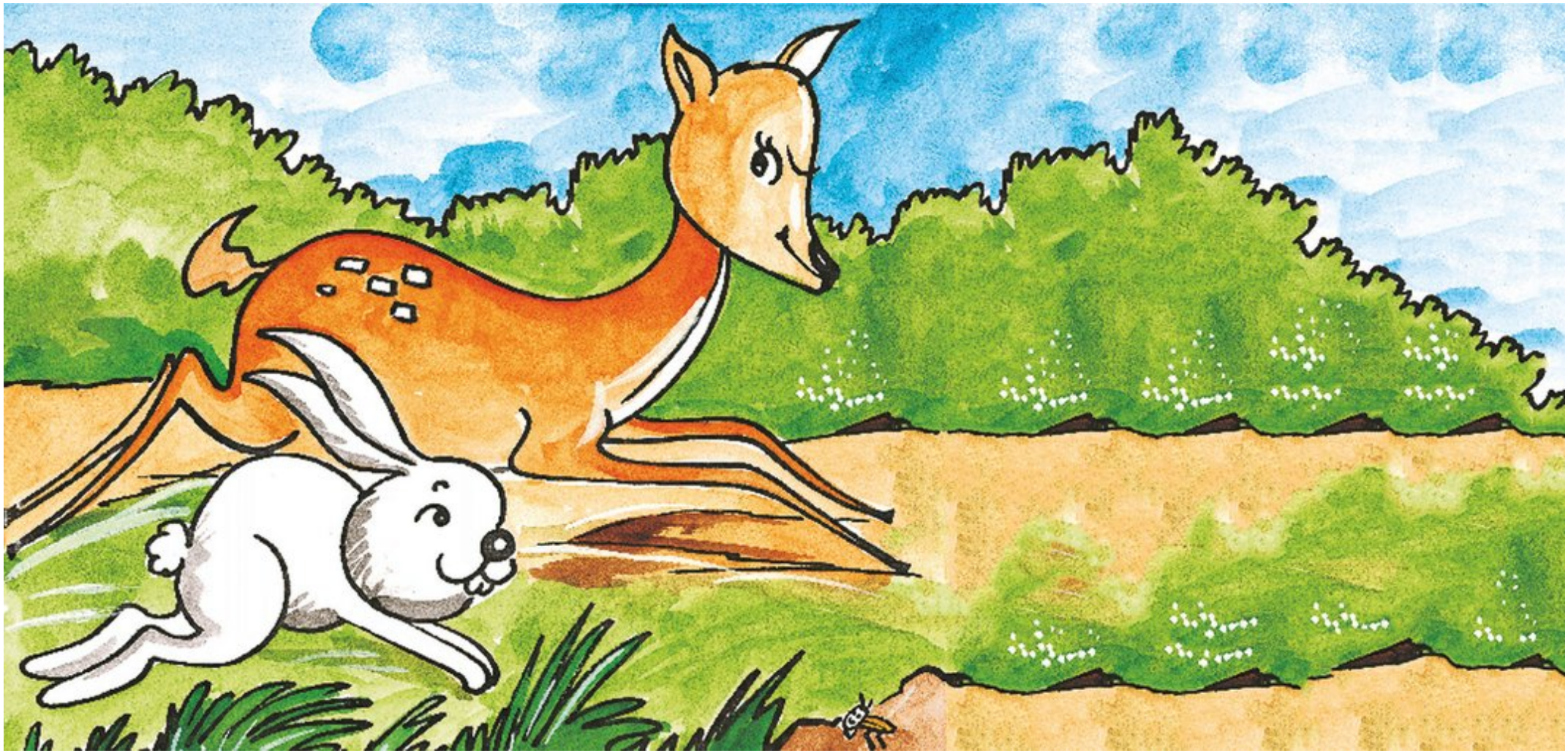
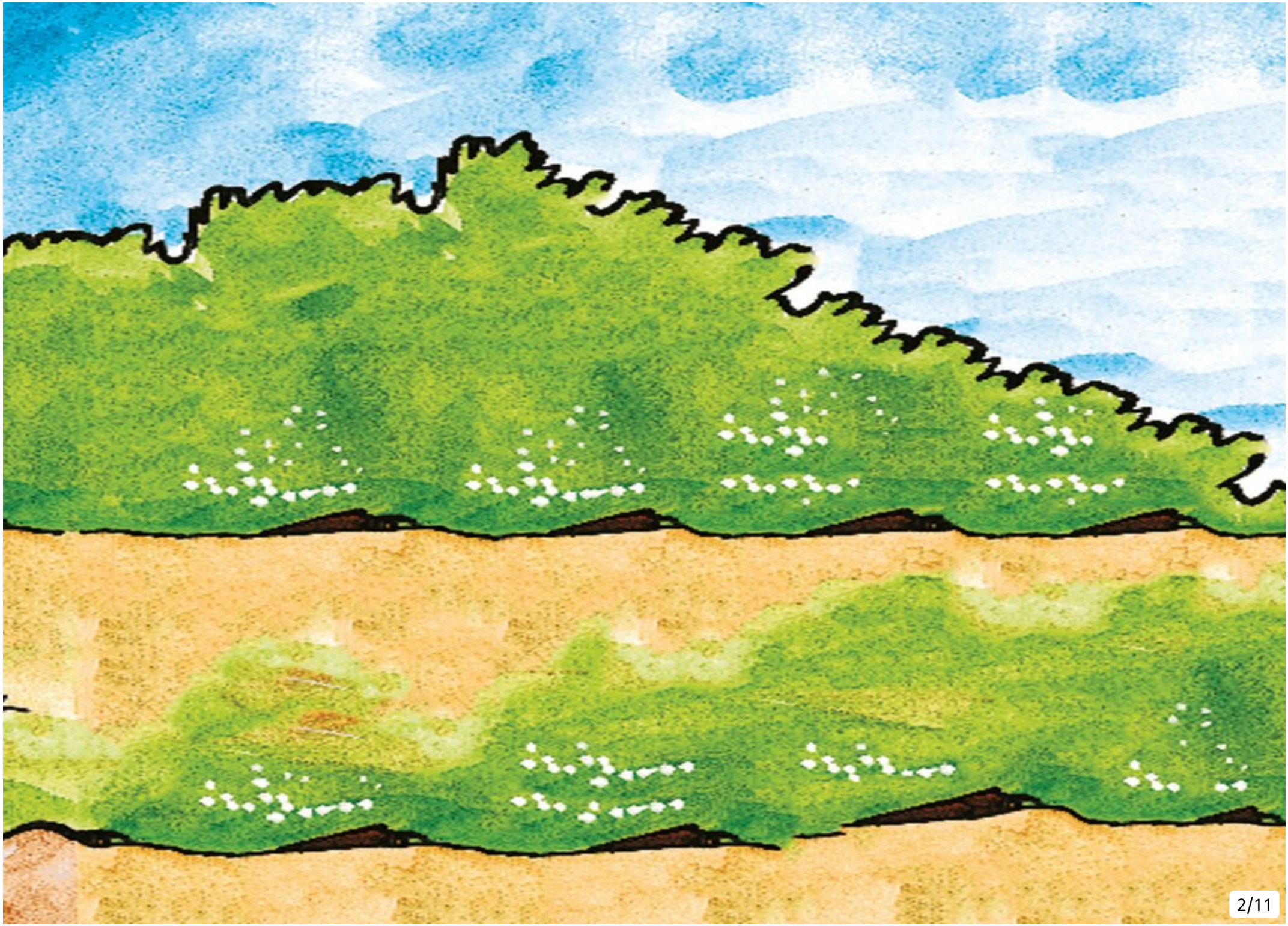


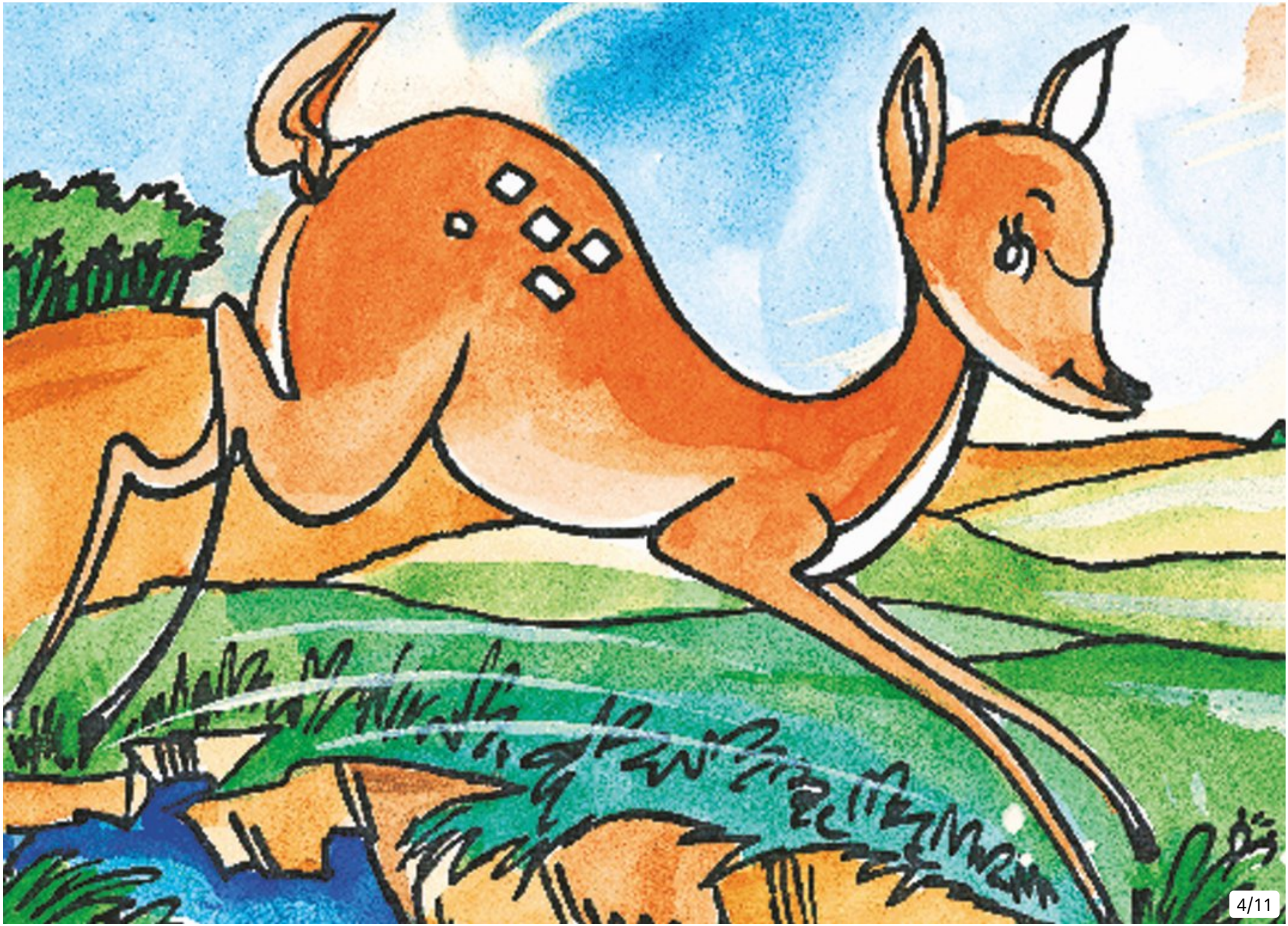
storyweaver Community

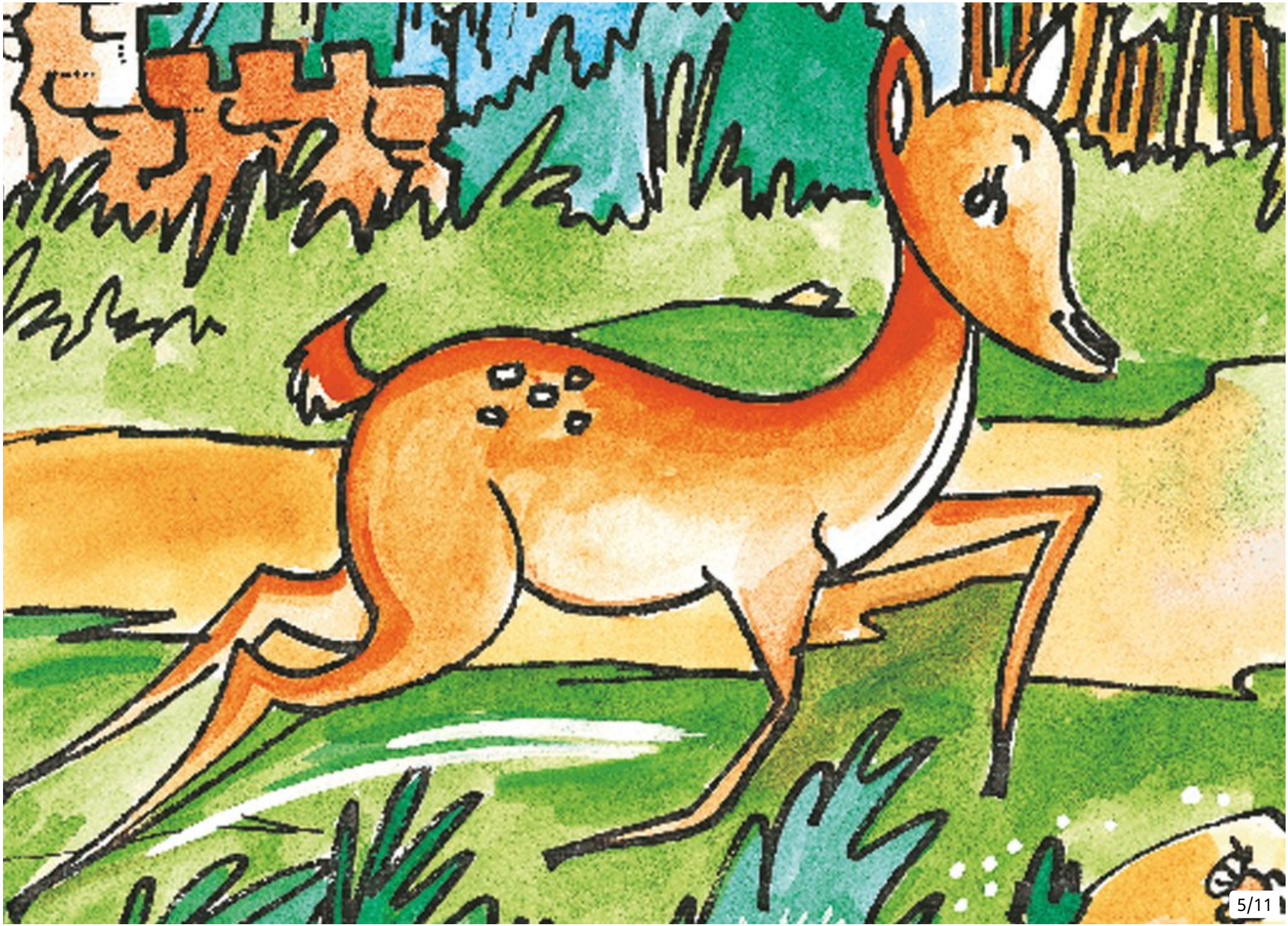
Le daim qui pleure

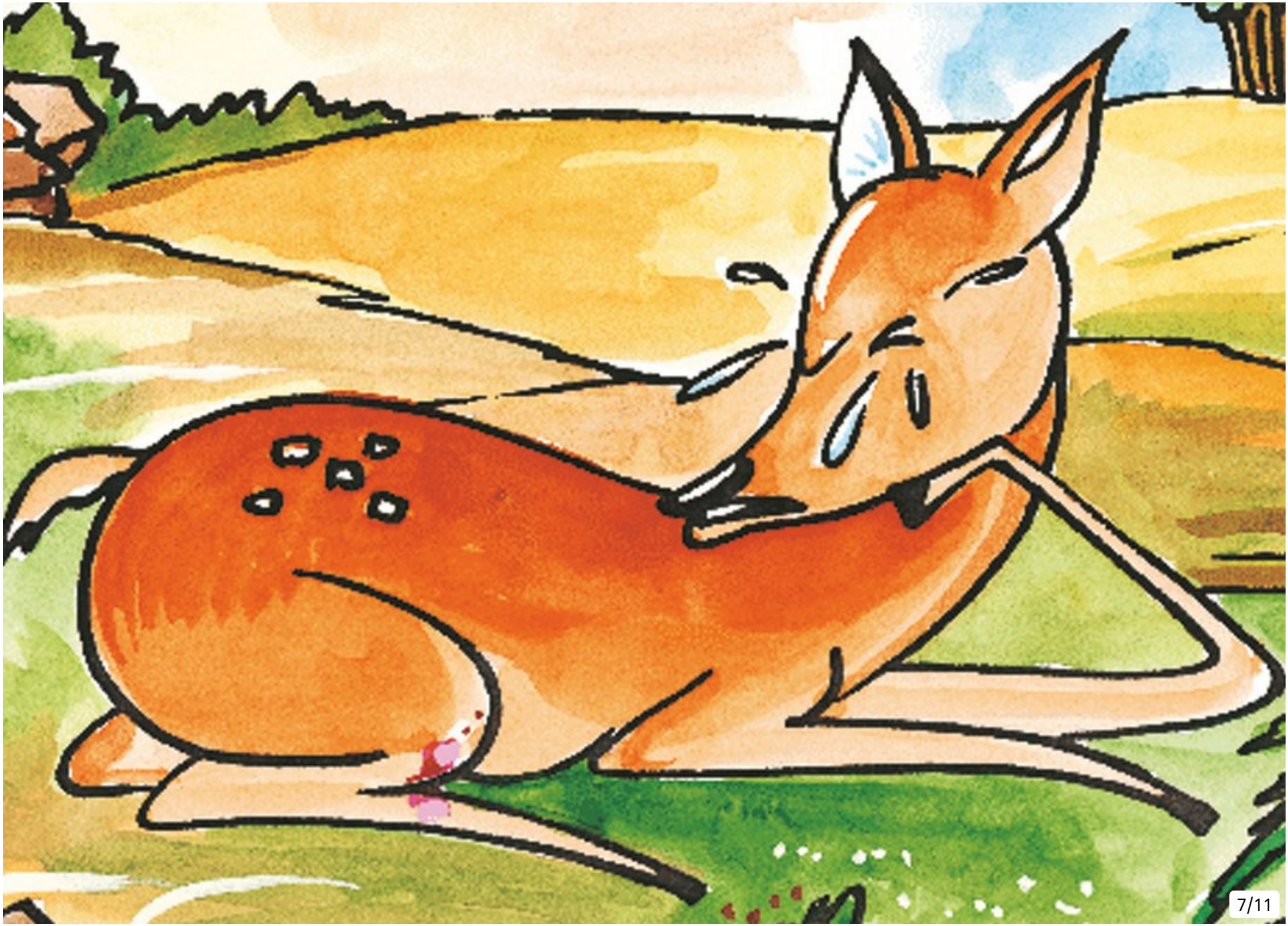
Author: Pratham Content Group
Illustrator: Ajit Narayan
Translator: Cyrille Largillier

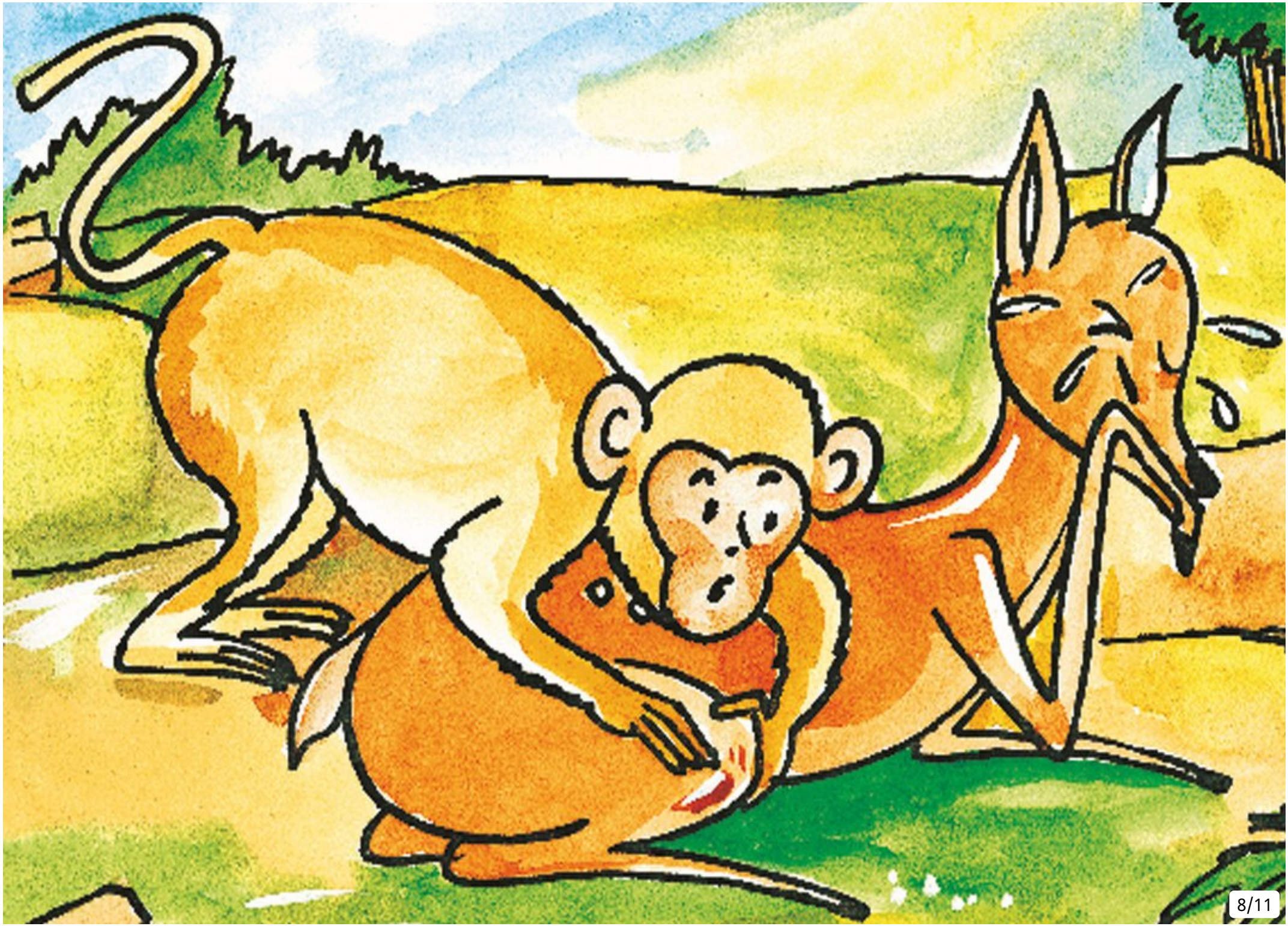
Level 1
Emergent Reader

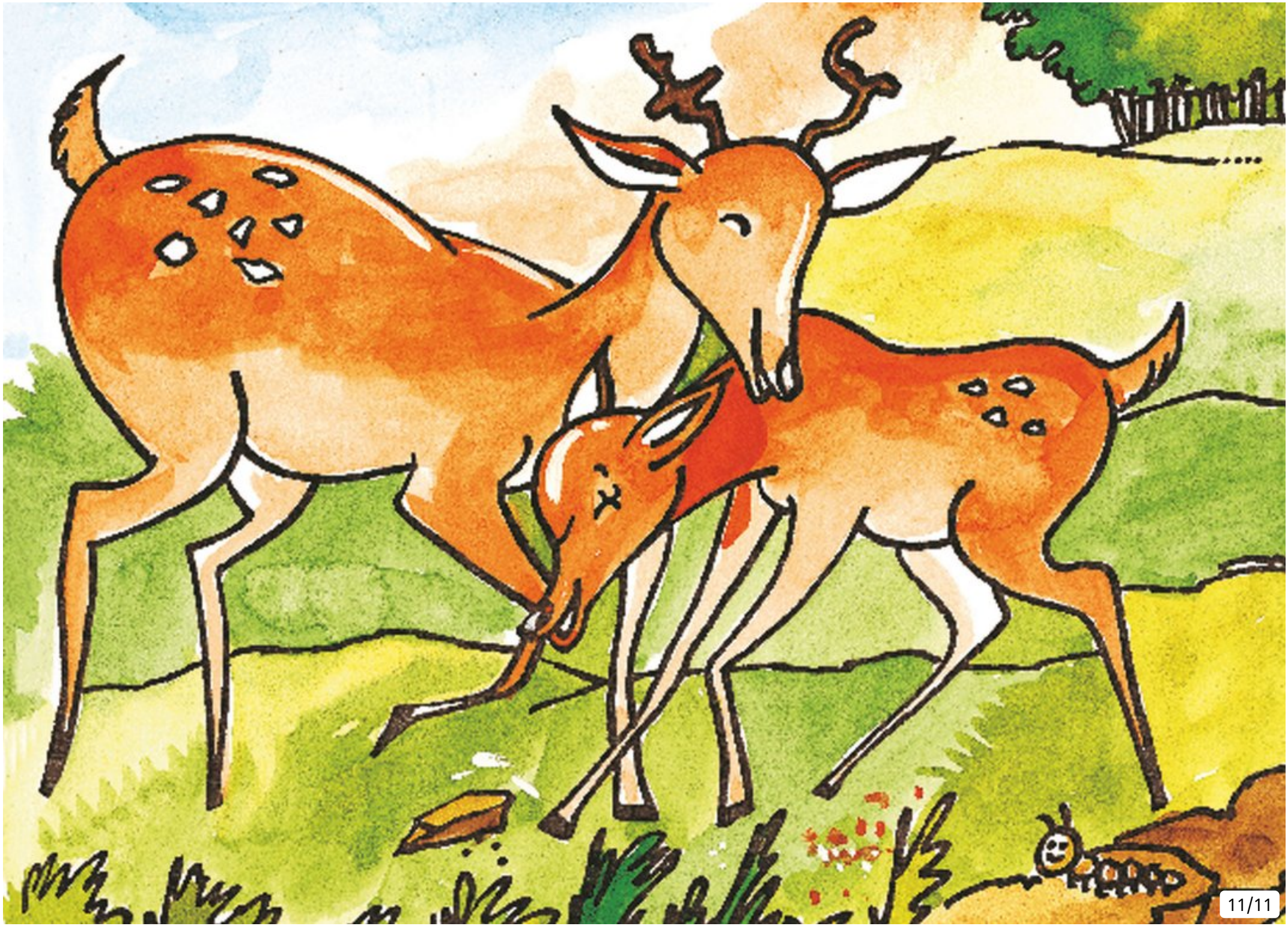












PRATHAM BOOKS storyweaver

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Story Attribution:

This story: Le daim qui pleure is translated by Cyrille Largillier . The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: 'The Crying Deer', by Nancy Siddhant Dogra . © Pratham Education Foundation , 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'माँ के आने पर', by Pratham Content Group . © Pratham Education Foundation , 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: Race between pawn and rabbit, by Ajit Narayan, Ajit Narayan © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Shrubs, by Ajit Narayan, Ajit Narayan © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Race between rabbit and pawn, by Ajit Narayan, Ajit Narayan © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Pawn jump, by Ajit Narayan, Ajit Narayan © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Pawn running, by Ajit Narayan, Ajit Narayan © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Pawn fall down, by Ajit Narayan, Ajit Narayan © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Pawn crying, by Ajit Narayan, Ajit Narayan © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Monkey seeing pawn injury, by Ajit Narayan, Ajit Narayan © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Bear seeing pawn, by Ajit Narayan, Ajit Narayan © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

PRATHAM BOOKS storyweaver

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Images Attributions:

Page 10: Doe staring pawn, by Ajit Narayan, Ajit Narayan © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: Doe lads pawn, by Ajit Narayan, Ajit Narayan © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Le daim qui pleure
(French)

En jouant dans la forêt, un faon s'est blessé. Il n'arrêtait pas de pleurer jusqu'à ce que quelqu'un de spécial arrive. Peux-tu deviner qui ? Regarde l'histoire pour le savoir.

This is a Level 1 book for children who can read easy words, less than 50 words

PRATHAM BOOKS storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!